



The National Coordinator

Kananga, 04/18/2025

Call for Tenders (AAO)

Concerns: Acquisition of 45 motorcycles for the benefit of PADRIR's partner OAPs and Technical Services

Reference: COD-2000002386-0617-G-NCB

1. The Government of the DRC has obtained financing from the International Fund for Agricultural Development (IFAD), which it plans to use in part to cover this purchase. The use of IFAD funds is subject to IFAD approval, under the terms and conditions stipulated in the financing agreement and in accordance with IFAD's rules, policies, and procedures. IFAD and its representatives, agents, and officials are released from any liability regarding legal actions, proceedings, claims, demands, losses, and obligations of any kind and nature that any party may invoke under the PADRIR.
2. The PADRIR plans to provide motorcycles to partner PBOs and Technical Services to help improve their services.
3. This invitation to tender follows the General Procurement Notice published on the website of the Public Procurement Regulatory Authority, ARMP-DRC, on May 12, 2022
4. The buyer now invites eligible entities (bidders) to submit their offers in sealed envelopes for the supply of 45 motorcycles for PADRIR's partner OAPs and Technical Services. These off-road motorcycles will be delivered to three locations, namely Kananga, Mbuji-Mayi, and Kindu, within a maximum of 45 days from the signing of the contract. Further information regarding these goods and related services can be found in the schedule of quantities/delivery schedule included in these tender documents.
5. The tender is open to anyone who wishes to respond, provided they meet the required conditions. Subject to the restrictions set out in the tender documents, eligible entities may join forces with other bidders to increase their capacity to successfully complete the procurement process
6. It has been decided that this contract will be conducted through a national competitive bidding process. Bids will be evaluated according to the procedure described in the documents, in accordance with IFAD's Practical Procurement Guide available at www.ifad.org/fr/project-procurement. The national competitive bidding process will include, as indicated, a review and verification of qualifications and previous performance; in particular, a reference check will be carried out prior to contract award

7. No information session will be organized;

8. Candidates wishing to submit a bid must obtain the tender documents, which are sold for a non-refundable price of \$350. Tender documents can be obtained by sending an email to the contact point below, which must include all the bidder's contact information. Bidders can thus be assured of receiving any updates that may be related to this document.

Payment will be made in cash against proof of payment (a receipt) to the PADRIR National Coordination or the following bank details:

Bank code	Branch	Account number	RIB key	Direct debit
05000	05190	00003991078	62	RAWBANK DRC

SWIFT : RAWBCDKIXXX

Account name in USD: MINISTRY OF FINANCE VIC PADRIR-DAO

12/66 intersection of Lukusa and Katanga avenues

Kinshasa/Gombe

Democratic Republic of Congo (DRC)

The file will be sent by the National Coordination of PADRIR/Kananga, upon presentation of proof of payment, by email to bidders not residing in Kananga (a paper version will also be sent, serving as the official and authentic version) or delivered in paper form to those who present themselves at the address below.

National Coordination of PADRIR, No. 186, avenue Dibanda, Commune of Kananga, City of Kananga, Province of Kasai Central, Democratic Republic of Congo.

9. Bids, whether in paper or electronic form, must reach the addresses and in the manner indicated in the special data of the call for – tenders, clause 23.2 of the instructions for bidders, no later than 19/05/2025 2:00 p.m. (GMT+2).

10. Bids received after the deadline will not be accepted under any circumstances and will be returned unopened upon written request and at the bidder's expense. All bids must be accompanied by a bid guarantee or a bid guarantee declaration (as the case may be), the terms and amount of which are specified in the tender specifications.

11. Please note that electronic bids are accepted; send them to the following address: offres@padrir.org.

Yours faithfully,

Damien-Joseph MUTEBA KALALA National Coordinator

By the way 

Disclaimer: The above information is machine translated. For precise details, refer to the original language text given below.



MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE
ET SÉCURITÉ ALIMENTAIRE

REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE DU CONGO

PROGRAMME D'APPUI AU DÉVELOPPEMENT RURAL INCLUSIF
ET RÉSILIENT



Unité Nationale de Coordination du Programme
(UNCP)

Le Coordonnateur National

Kananga, le 18/04/2025

Avis d'Appel d'Offres (AAO)

Concerne : Acquisition de 45 motos au profit des OAP et des Services Techniques partenaires de PADRIR

Référence : COD-2000002386-0617-G-NCB

1. *Le gouvernement de la RDC* a obtenu un financement du Fonds international de développement agricole (FIDA), financement dont il envisage de faire partiellement usage pour couvrir le présent achat. L'utilisation de fonds du FIDA est soumise à l'approbation de ce dernier, selon les modalités et conditions que prévoit l'accord de financement et conformément aux règles, politiques et procédures du FIDA. Le FIDA et ses représentants, mandataires et fonctionnaires sont dégagés de toute responsabilité concernant les actions en justice, procédures, réclamations, demandes, pertes et obligations en tout genre et de toute nature qu'une quelconque partie invoquerait dans le cadre du *PADRIR*
2. Le *PADRIR* prévoit *donner* des motos aux OAP et Services Techniques partenaires pour contribuer à l'amélioration de leurs prestations.
3. Le présent avis d'appel d'offres fait suite à l'Avis Général de Passation de Marchés publié sur le Site web de l'Autorité de Régulation des Marchés Publics, ARMP-RDC en sigle, le 12 mai 2022.
4. L'acheteur invite à présent les entités remplissant les conditions requises (soumissionnaires) à communiquer leurs offres sous pli cacheté pour la fourniture de 45 motos au profit des OAP et des Services Techniques partenaires de *PADRIR*, *des motos tout terrain qui seront livrées dans 3 sites à savoir Kananga, Mbuji-Mayi et Kindu dans un délai maximum de 45 jours à compter de la signature du contrat*. On trouvera de plus amples informations concernant ces biens et les services connexes sur le bordereau des quantités/calendrier de livraison qui figure dans le présent dossier d'appel d'offres.
5. L'appel d'offres est ouvert à quiconque souhaite y répondre, pourvu qu'il remplisse les conditions requises. Sous réserve des restrictions énoncées dans le dossier d'appel d'offres, les entités habilitées peuvent s'associer à d'autres soumissionnaires afin d'accroître leur capacité à mener à bonne fin le processus de passation du marché.
6. Il a été décidé, pour le présent marché, de passer un **appel d'offres national**, offres qui seront évaluées selon la procédure décrite dans le dossier, conformément au Guide pratique de passation des marchés du FIDA consultable à l'adresse www.ifad.org/fr/project-procurement. Le processus d'appel d'offres national comportera, comme indiqué, un examen et une vérification des qualifications et des prestations antérieures ; il sera notamment procédé à un contrôle des références préalablement à l'attribution du marché.

7. *Aucune séance d'information ne sera organisée ;*
8. Les candidats qui souhaitent soumettre une offre devront se procurer le dossier d'appel d'offres vendu au prix de **350\$** somme non remboursable. Les dossiers d'appel d'offres peuvent être obtenus en adressant au point de contact ci-après un courriel dans lequel devront figurer toutes les coordonnées du soumissionnaire. Les soumissionnaires pourront ainsi être assurés de recevoir les mises à jour dont pourrait faire l'objet le présent dossier.

Le paiement se fera en espèce contre preuve de paiement (un reçu) à la Coordination Nationale de PADRIR ou au relevé d'identité bancaire ci-après :

Code banque	Agence	Numéro de compte	Clé RIB	Domiciliation
05000	05190	00003991078	62	RAWBANK RDC

SWIFT : RAWBCDKIXXX

Intitulé du compte en USD : MINISTERE DES FINANCES V/C PADRIR-DAO

12/66 croisement des avenues Lukusa et Katanga

Kinshasa/Gombe

République Démocratique du Congo (RDC)

Le dossier sera envoyé par la Coordination Nationale de PADRIR/Kananga, contre présentation de la preuve de paiement, par courrier électronique aux soumissionnaires ne résidant pas à Kananga (une version papier sera également adressée, tenant lieu de version officielle faisant foi) ou remis en version papier à ceux qui se présenteront à l'adresse ci-dessous.

Coordination Nationale de PADRIR, N°186, avenue Dibanda, Commune de Kananga, Ville de Kananga, Province du Kasai Central République Démocratique du Congo.

9. Les offres en version papier ou électronique doivent parvenir aux adresses et selon les modalités indiquées dans les données particulières de l'appel d'offres – clause 23.2 des instructions à l'intention des soumissionnaires, au plus tard le **19/05/2025 14h00 (GMT+2)**.
10. Les offres reçues hors délai ne seront en aucun cas acceptées et seront renvoyées sans avoir été ouvertes sur demande écrite et aux frais du soumissionnaire. Toutes les offres devront être accompagnées d'une garantie de soumission ou d'une déclaration de garantie de l'offre (suivant le cas) dont les modalités et le montant sont précisés dans les données particulières de l'appel d'offres.
11. Veuillez noter que les offres électroniques **sont acceptées**, envoyez-les à l'adresse suivante : **offres@padrir.org**.

Veuillez agréer, Madame, Monsieur, l'expression de nos salutations distinguées,

Damien-Joseph MUTEBA KALALA, Coordonnateur National

